



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 173 (XVII) — Nr. 1.010

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 15 noiembrie 2005

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE			
313. — Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private .....	2-3	lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice .....	4-5
1.066. — Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private .....	3	1.071. — Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 87/2005 privind abrogarea art. 8 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice .....	5
★			
314. — Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 101/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 70/2004 privind instituirea unor măsuri postprivatizare la Societatea Comercială „Automobile Dacia” — S.A. ....	3-4	★	
1.067. — Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 101/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 70/2004 privind instituirea unor măsuri postprivatizare la Societatea Comercială „Automobile Dacia” — S.A. ....	4	319. — Lege pentru abrogarea alin. (5) al art. 2 din Legea nr. 376/2004 privind bursele private .....	5
★			
318. — Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 87/2005 privind abrogarea art. 8 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de		1.072. — Decret privind promulgarea Legii pentru abrogarea alin. (5) al art. 2 din Legea nr. 376/2004 privind bursele private .....	6
		★	
		1.038. — Decret pentru eliberarea din funcție a unui magistrat .....	6
		1.039. — Decret pentru eliberarea din funcție a unui magistrat .....	7
		1.040. — Decret pentru eliberarea din funcție a unui magistrat .....	7
		1.041. — Decret pentru eliberarea din funcție a unui magistrat.....	8
		1.042. — Decret pentru eliberarea din funcție a unui magistrat .....	8

# LEGI ȘI DECRETE

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

#### pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 50 din 9 iunie 2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 509 din 15 iunie 2005, cu următoarele modificări:

**1. La articolul 3, alineatul (2) va avea următorul cuprins:**

„(2) Comisiile reunite pentru buget, finanțe și bănci și cele de muncă și protecție socială ale Senatului și Camerei Deputaților întocmesc și supun spre aprobare Parlamentului lista cu cei 5 candidați, nominalizând totodată candidatul pentru funcția de președinte și pentru cea de vicepreședinte.“

**2. Articolul 4 va avea următorul cuprins:**

„Art. 4. — Membrii Consiliului Comisiei și directorul general trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) să fie cetățeni români cu domiciliul în România, cu o bună reputație și pregătire profesională și cu o experiență de cel puțin 5 ani în activitatea financiar-bancară de asigurări și reasigurări, investiții, juridică, legislativă sau executivă din domeniul pensiilor;

b) să aibă onorabilitatea necesară pentru a ocupa aceste funcții;

c) să nu fie membri ai vreunui partid politic pe perioada exercitării mandatului;

d) să nu fie membri, atât ei, cât și membrii familiilor lor, în nici un consiliu de administrație și nici acționari semnificativi ai societăților comerciale care au vreo legătură comercială și/sau juridică cu persoanele juridice, subiecte ale supravegherii Comisiei;

e) să nu fi făcut parte din conducerea unei societăți comerciale care, sub orice formă, și-a încetat activitatea și nu și-a respectat obligațiile față de terți sau care a fost declarată în stare de faliment;

f) să nu aibă mențiuni în cazierul judiciar și în cel fiscal;

g) să nu fi fost condamnați penal printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

h) să nu fie soț și nici rudă până la gradul al treilea cu Președintele României, președinții Camerelor Parlamentului, membrii Guvernului, guvernatorul Băncii Naționale a României, președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor și președintele Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare.“

**3. La articolul 8, alineatul (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 8. — (1) Durata mandatului de membru al Consiliului Comisiei este de 5 ani, cu excepția președintelui și a vicepreședintelui, ale căror mandate vor fi de 6 ani, fiecare membru putând fi reînvestit o singură dată.“

**4. La articolul 8, alineatul (2) se abrogă.**

**5. Articolul 9 se abrogă.**

**6. La articolul 10, alineatul (3) va avea următorul cuprins:**

„(3) Conducerea executivă a Comisiei este asigurată de un director general numit, în condițiile legii, prin hotărâre a Consiliului Comisiei, fiind subordonat direct Consiliului.“

**7. La articolul 10, alineatul (4) se abrogă.**

**8. La articolul 12 alineatul (1), litera a) se abrogă.**

**9. La articolul 17, după alineatul (4) se introduce un alineat nou, alineatul (5), cu următorul cuprins:**

„(5) Excedentul bugetului Comisiei se reportează în anul următor.“

**10. Articolul 18 va avea următorul cuprins:**

„Art. 18. — Cel târziu până la data de 31 mai a fiecărui an Comisia trimite Parlamentului, respectiv comisiilor pentru buget, finanțe și bănci și celor de muncă și protecție socială ale Senatului și Camerei Deputaților, raportul său anual de activitate, raportul anual de audit financiar și execuția bugetului de venituri și cheltuieli pentru anul precedent, care vor fi dezbătute în ședință comună a Camerelor.“

**11. La articolul 30, alineatul (1) va avea următorul cuprins:**

„Art. 30. — (1) Membrii Consiliului Comisiei, cu excepția președintelui și a vicepreședintelui, primesc o indemnizație pentru fiecare ședință la care sunt prezenți.“

**12. Articolul 31 va avea următorul cuprins:**

„Art. 31. — Salarizarea președintelui, a vicepreședintelui, a directorului general și a personalului de specialitate al Comisiei se stabilește prin hotărâre a Consiliului Comisiei.“

**13. La articolul 34, alineatul (2) va avea următorul cuprins:**

„(2) Contravențiile prevăzute la alin. (1) se sancționează cu amendă de la 10.000 lei la 50.000 lei.“

**14. Articolul 35 va avea următorul cuprins:**

„Art. 35. — Sumele provenite din amenzi se fac venituri la bugetul Comisiei.“

**15. Articolul 37 va avea următorul cuprins:**

„Art. 37. — (1) La data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, primul-ministru numește, cu avizul Consiliului Economic și Social, directorul general interimar, responsabil cu organizarea și dezvoltarea Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private, până la data la care Consiliul va numi, conform legii, directorul general al Comisiei.

(2) Directorul general interimar se subordonează secretarului de stat din Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, președinte al Casei Naționale de Pensii și Alte Drepturi de Asigurări Sociale, și are autoritatea necesară pentru gestionarea fondurilor provenite din împrumutul Băncii Mondiale 4616 RO destinat finanțării

Proiectului privind dezvoltarea sectorului social, subcomponenta privind înființarea unei Comisii de supraveghere a sistemului de pensii private.“

**16. Articolul 39 va avea următorul cuprins:**

„Art. 39. — În termenul prevăzut la art. 38 Comisia aprobă structura organizatorică și regulamentul de organizare și funcționare.“

**17. Articolul 42 va avea următorul cuprins:**

„Art. 42. — (1) În Legea nr. 411/2004 privind fondurile de pensii administrate privat denumirea Comisiei de

Supraveghere a Fondurilor de Pensii devine Comisia de Supraveghere a Fondurilor de Pensii Private.

(2) La data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, cap. III „Autorizarea schemelor facultative de pensii ocupaționale“, cap. VII „Înființarea și autorizarea fondurilor de pensii ocupaționale“, cap. IX „Constituirea, autorizarea și funcționarea administratorilor“ și cap. XIX „Dispoziții tranzitorii și finale“ din Legea nr. 249/2004 privind pensiile ocupaționale, cap. XIX „Supraveghere și control“ și art. 174 din Legea nr. 411/2004 privind fondurile de pensii administrate privat, precum și orice alte dispoziții contrare se abrogă.“

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**ADRIAN NĂSTASE**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 10 noiembrie 2005.  
Nr. 313.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**

**D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Comisiei de Supraveghere a Sistemului de Pensii Private și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.  
Nr. 1.066.

★

**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

**CAMERA DEPUTAȚILOR**

**SENATUL**

**L E G E**

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 101/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 70/2004 privind instituirea unor măsuri postprivatizare la Societatea Comercială „Automobile Dacia“ — S.A.**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 101 din 14 iulie 2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 70/2004 privind instituirea unor măsuri postprivatizare la

Societatea Comercială „Automobile Dacia” — S.A., publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 642 din 20 iulie 2005.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE  
CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**DAN RADU RUȘANU**

PREȘEDINTELE  
SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 10 noiembrie 2005.  
Nr. 314.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 101/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 70/2004 privind instituirea unor măsuri postprivatizare la Societatea Comercială „Automobile Dacia” — S.A.**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 101/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 70/2004 privind instituirea unor măsuri postprivatizare la Societatea Comercială „Automobile Dacia” — S.A. și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.  
Nr. 1.067.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 87/2005 privind abrogarea art. 8 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a art. 8 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 87 din 14 iulie 2005 privind abrogarea nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind

înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 637 din 20 iulie 2005.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**DAN RADU RUȘANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 10 noiembrie 2005.  
Nr. 318.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### DECRET

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 87/2005 privind abrogarea art. 8 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 87/2005 privind abrogarea art. 8 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor

structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.  
Nr. 1.071.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

**pentru abrogarea alin. (5) al art. 2 din Legea nr. 376/2004 privind bursele private**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Alineatul (5) al articolului 2 din Legea nr. 376/2004 privind bursele private, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 899 din 4 octombrie 2004, se abrogă.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE  
CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**DAN RADU RUȘANU**

PREȘEDINTELE  
SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 10 noiembrie 2005.  
Nr. 319.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind promulgarea Legii pentru abrogarea alin. (5) al art. 2  
din Legea nr. 376/2004 privind bursele private**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru abrogarea alin. (5) al art. 2 din Legea nr. 376/2004 privind bursele private și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.

Nr. 1.072.

★

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****pentru eliberarea din funcție a unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), art. 100 alin. (1), art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 65 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, precum și ale art. 35 lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată,

având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 340 din 8 septembrie 2005,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Domnul Pîndichi Constantin, prim-procuror al Parchetului de pe lângă Judecătoria Hârșova, se eliberează din funcția de magistrat ca urmare a pensionării.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.

Nr. 1.038.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****pentru eliberarea din funcție a unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), art. 100 alin. (1), art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 65 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, precum și ale art. 35 lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 340 din 8 septembrie 2005,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Doamna Bihoi Aurora, judecător la Tribunalul Timiș, se eliberează din funcția de magistrat ca urmare a pensionării.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.

Nr. 1.039.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****pentru eliberarea din funcție a unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), art. 100 alin. (1), art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 65 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, precum și ale art. 35 lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 340 din 8 septembrie 2005,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Doamna Tănase Rodica, judecător la Tribunalul Hunedoara, se eliberează din funcția de magistrat ca urmare a pensionării.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.

Nr. 1.040.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****pentru eliberarea din funcție a unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), art. 100 alin. (1), art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 65 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, precum și ale art. 35 lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 340 din 8 septembrie 2005,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Doamna Oprea Rodica-Steluța, președintele Judecătoriei Turda, se eliberează din funcția de magistrat ca urmare a pensionării.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.  
Nr. 1.041.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****pentru eliberarea din funcție a unui magistrat**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), art. 100 alin. (1), art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 65 alin. (1) lit. b) și alin. (2) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, precum și ale art. 35 lit. a) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, având în vedere Hotărârea Consiliului Superior al Magistraturii nr. 340 din 8 septembrie 2005,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Domnul Butan Nicolae, judecător la Tribunalul Alba, se eliberează din funcția de magistrat ca urmare a pensionării.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 9 noiembrie 2005.  
Nr. 1.042.

---

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,  
IBAN: RO75RNCB510100000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23  
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”



5 948368 064225